

22 ЧЭРВЕНЯ 1999г.



АУТОРАК

стар.2

НЯВІЧЫ

№68 (599)

КОШТ СВАБОДНЫ



ЭМГРАНТ

Фальстарт

В пятницу произошла сенсация, которая впоследствии обернулась скандалом

Николай ХАЛЕЗИН

Вечером 18 июня эфир белорусской службы радио «Свобода» взорвался сенсацией — прозвучало сообщение, что Семен Шарецкий объявил состав нового белорусского правительства. Но уже спустя полчаса Председатель Верховного Совета в разговоре с корреспондентом НАВІНАЎ предположил, что за этой дезинформацией стоят белорусские спецслужбы.

Новое назначение

В материале, автором которого был известный журналист Владимир Глод, говорилось о том, что Верховный Совет активно занят формированием нового правительства. По версии автора, его состав должен возглавить директор российского производственного объединения «Рубин» Анатолий Лашкевич.

Анатолий Владимирович известен в Беларуси как экс-секретарь Партии коммунистов белорусской. Еще два года назад он возглавлял одну из крупнейших в Минске компаний — акционерное общество «БелМен» — и отвечал в ПКБ за финансовое благополучие партии. Но после того, как нынешние белорусские власти развернули травлю преуспевающей фирмы, Анатолий Лашкевич перебрался в Москву и не без помощи Геннадия Зюганова стал директором ПО «Рубин», производящего телевизионную технику.

В материале, прошедшем по радио «Свобода», были названы еще три члена нового правительства: председатель Нацбанка — Станислав Богданович, генеральный прокурор — Мечеслав Гриб и председатель Госконтроля — Владимир Нистюк. Ни один из «кандидатов» на ответственные посты не подтвердил информацию о том, что с ним велись переговоры или консультации о назначении.

Депутаты Верховного Совета действительно собирались для консультаций в пятницу, 18 июня, но обсуждали они лишь процедуру проведения собрания депутатов ВС 23 июля. О «точности» информации, прошедшей по радио «Свобода», говорит и тот факт, что Ст-

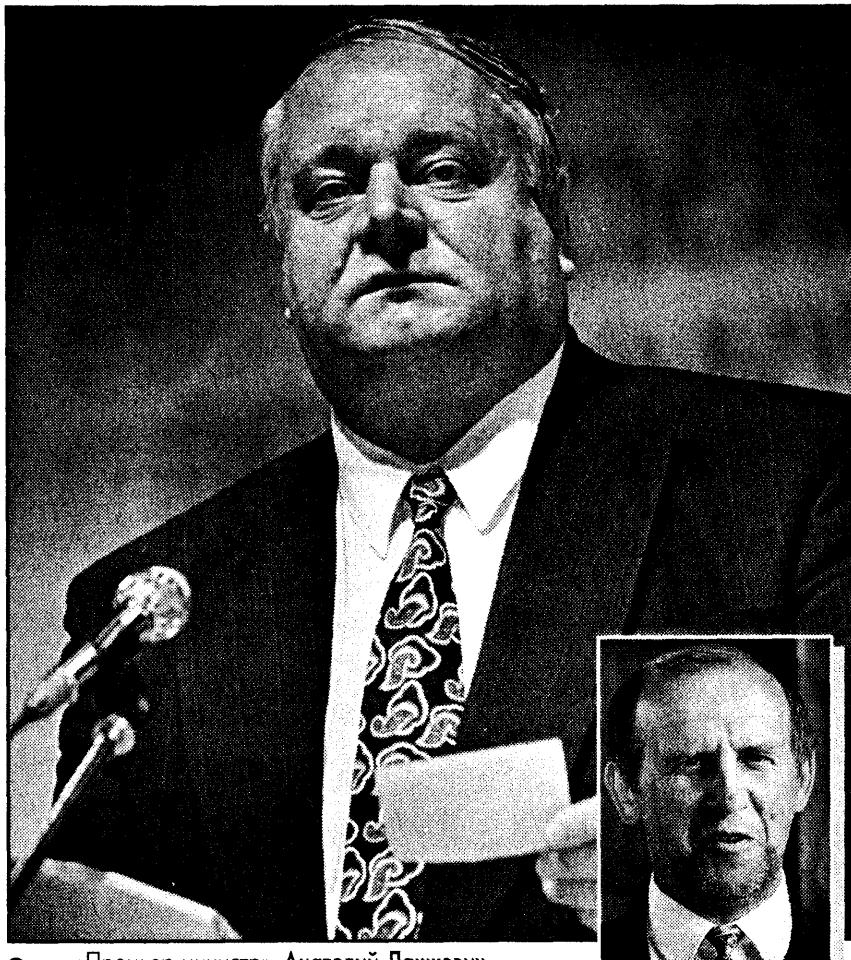
анислав Богданович находился в день «назначения» за пределами Минска. Он узнал о том, что «возвращается» на ответственный пост, от корреспондента НАВІНАЎ спустя два дня.

Именем революции

До окончания срока президентских полномочий остался месяц, и ситуация все более накаляется. Нервы напряжены как у представителей власти, так и у оппозиции. Сегодня для того, чтобы произошел взрыв, уже не нужно поджигать рейстаг, а достаточно бросить непогашенный окурок — торфяник моментально воспламенится.

Навряд ли новый виток эскалации будет спровоцирован оппозицией — ее позиция как никогда конструктивна. На недавней встрече в Бухаресте, проведенной минской группой ОБСЕ, все представители оппозиционных партий, движений и общественных организаций заявили о готовности идти на переговоры с властями. Проблема в малом — властные структуры не приемлют диалога, уловая на слово решение конфликтных ситуаций. И именно власти сегодня являются тем самым окурком, который может привести к пожару.

Следует учесть и крайне сложную ситуацию внутри властных структур. В руководстве идет перманентная борьба между «либералами», возглавляемыми главой администрации Михаилом Миасниковичем, и «ястребами», под предводительством секретаря Совета безопасности Виктора Шеймана. Накануне роковой даты 20 июля белорусский президент однозначно поставит на «ястребов», что приведет к эс-



• «Премьер-министр» Анатолий Лашкевич и автор его «назначения» Владимир Глод

кализации напряжения.

Общество с неограниченной ответственностью

На протяжении последних месяцев Нашла зачистка политического поля: пропали Тамара Винникова и Юрий Захаренко, арестован Михаил Чигирь, представителями РНЕ были избиты активисты Хартии'97, под невиданные ранее репрессии попали члены избирательных комиссий во время выборов 16 мая. Опасность материала, который вышел в эфир радио «Свобода», очевидна — четыре политика поставлены под удар. И если Анатолию Лашкевичу, живущему в Москве, ничего не грозит, то Станислав Богданович, Мечеслав Гриб и Владимир Нистюк оказались в положении, подобном положению Михаила Чигири накануне выборов 16 мая.

Сегодня творится история. Каждое действие, каждое произнесенное слово может изменить ход новейшей белорусской истории. И ответственность за то, что происходит в стране, лежит на всех — представителях власти, оппозиционных политиках, журналистах. Об этом нельзя забывать — иначе мы никогда не выберемся из болота, над которым никогда не восходит солнце.

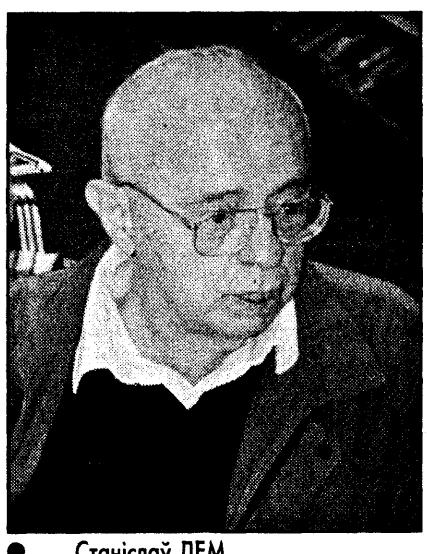
Семен ШАРЕЦКИЙ, Председатель Верховного Совета:

— Ни на каком уровне не существует решения о назначении правительства. Никакого разговора о назначении кабинета министров не может быть до того, как истечет срок полномочий ныне действующего президента. Материал на радио «Свобода» появился либо по недоразумению автора, либо по злому умыслу, с намерением торпедировать попытку начала диалога между властями и оппозицией. Я не

знаю, из каких источников черпает информацию Владимир Глод, но в этом его материале нет и слова правды. Здесь уместно напомнить журналистам о том, что необходимо тщательно проверять информацию, которая выносится на аудиторию, — ведь иногда одна неосторожная фраза может поставить людей под удар.



МЕРКАВАННІ



Гонар пачвары

Станіслаў ЛЕМ, фрагменты
з артыкулаў у Tygodnik Powszechny

У катле

Колькі дзён таму Мілошавіч пасправдаваў паспешліва, з насоку, стварыць сербска-расійска-беларускую федэрацию. Ельцын адмовіў, але ён на дзвінаясталі: яшчэ ў чацвер сцяр-

джаў, што не можа ісці размовы пра ваенны ўдзел Расіі ў балканскім канфлікце, а ў пятніцу змяніў погляд на 180 градусаў, паведаміўшы, што загадаў зноўку ўзяць на прыцэл усе краіны НАТО. Ягоны начальнік штаба адразу ж гэта абвергнуў —

і зрабіў вельмі разумна. Было б відавочна змрочным і страшлівым парадоксам, калі б сапраўды магло дайсці да чарговай суперечнай вайны, першай з двухбаковым ужыццем яздernай зброя. Вайна была б непараўнальным з нічым няшчасцем; але ёсць аднак вельмі маламагчымай — можа, які адзін ці паўтара працэнта на сто — а яе эффект стаўся б для Расіі непрыемны: на доўгі час яна перастала бы існаваць як дзяржава, а яе аблшары акрэслівалі б бачныя ў ночы палялішчы. Процілеглы бок, зрэшты, таксама мусіў бы панесці значныя страты.

►

Заканчэнне на стар.3

ГАРАЧАЯ ЛІНІЯ

Васіль Быкаў днімі можа прыехаць у Мінск

23 чэрвеня а 18-й гадзіне ў стаўпічным Доме літаратара адбудзеца вечарына, прысвечаная 75-м годкам з дні нараджэння Васіля Быкава. Верагодна, бліжэйшымі днімі Васіль Быкаў, які цяпер жыве і працуе ў Фінляндый па запрашэнні масцовага ПЭН-цэнтра, прыедзе ў Мінск.

Стывен Кінг збіла машина

Вядомы амерыканскі пісьменнік, аўтар больш чым 30 «ужасаў» Стывен Кінг трапіў пад машину і цяпер у цяжкім стане знаходзіцца ў шпіталі. Стывен Кінг атрымаў цяжкія пашкоджанні, калі выйшоў прагуляцца побач са сваім летнім домам у Портлендзе, ЗША. Цікава, што адзін з яго раманаў расказвае пра пісьменніка, які патрапіў у аўтакатастрофу, быў цяжка параваны, а пасля аказаўся ў палоне ў аматаркі сваіх книгай. *Расціслаў ПЕРМЯКОУ*

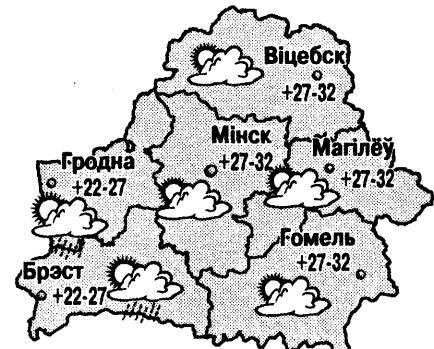
Кубак Стэнлі ў Даласа

Вельмі напружаным выдаўся апошні матч фіналу кубка Стэнлі, у якім каманда «Далас старз» толькі ў трэцім дадатковым перыядзе здолела закінчыць шайбу і здабыць перамогу з лікам 2:1 над сапернікамі з Бафала. Агульны лік фінальнай серыі — 4:2 на карысць «даласкіх зорак».

Аляксей ШЫДЛОУСКІ

наша
Свабода

НАДВОР'Е



23 чэрвеня па Грэдзенскай і Брэсцкай абласцях чакаецца пераменная воблачнасць, кароткачасовая навальнічная дажджы. Вечер паўднёва-ўсходні, 6–11 м/с, пры навальніцах парывы да 15–20 м/с. Тэмпература паветра ўначы +14–+19. Па астатніх абласцях пераменная воблачнасць, уначы без ападкаў, дажджы у асобных раёнах кароткачасовыя дажджы, навальніцы. Вечер паўднёва-ўсходні, 6–11 м/с, пры навальніцах — да 15–20 м/с. Тэмпература паветра ўначы +13–+18.

Курс наяўнага долара на «чорным рынку»

435 000

АУТОРАК

З КАСТУСЕМ
ТАРАСАВЫМ

22 чэрвень

Ёсьць шмат людзей, якія сёня будуть смутковасці па родных і сваяхах, аднітых той вайной, якая ў нас ім'януецца Вялікай Айчынай, а ва ўсім свеце — Другой сусветнай. Сусветная началася на 22 месцы раней, і была блаславеная сакральным пратаколам пра передзел еўрапейскіх межаў на карысць Германіі і СССР. Яна ўцягнула ў смяроты вір 61 дзяржаўу, заняла 6 гадоў і яшчэ адзін дзеянь, забрала 60 мільёнаў жыццяў, з гэтага ліку 2,6 мільёна на Беларусі.

Ужо 1 верасня 1939 года шмат заходніх беларусаў у польскім войску ваявалі праці немцаў, а з 17 верасня — праці Чырвонай арміі. Потым, узяты ў палон немцамі, гнупі ў канцлагерах, а пала ёнія «саветамі» — зіничаліся карнікамі НКУС у Катыні.

Паміж вераснем 1939 і чэрвенем 1941 быў сумесны парад наемецкіх і савецкіх войскі ў Брэсце, адбылася савецка-фінскія вайны (Айчынна для фінаў), быў прылучаны да Саюза і адпаведна зведалі рэпрэсіі прыбалтыйскія краіны. А пасля 9 траўня 1945 года эшалоны памічалі з Захаду на Усход, дзе праз два дні пастя Хірасімы СССР абвясціў вайну Японіі. Сёня старыя мапы, сёстры, браты палеглых будуть плаціць над «пахаванкамі» вызваліцеляў Сахаліна, Курылаў, Порт-Артура, атрыманымі ў жніўні і верасні 1945 года.

22 чэрвень — гэта слёзы і журба, на якіх ўжо мала хто зважае. Даўно, маўляў, было. Напішці слова ў газете. Пакажуць па тэлевізіі фільм «Я — рускій солдат» (а украінскі, беларускі, казахскі, грузінскі, татарскі салдаты ВВВ ужо не ў разлік). Чалавечства скарылася, што нязадоўгна вучыща на бедствах папярэднікаў. Разбураная гаспадарка, бо мільёнаў палеглых, канцлагеры, аблажуры з чалавечай скury, вогненнай вёскі не прышчапілі народам нянявісці да прайваў агрэсіі. Немцаў зрабіла вар'ятамі ідэя стварэння Вялікай Германіі, праз чатыры дзесяцігодзі ідэя Вялікай Сербіі ператварыла мноства сербаў у тых жа вяленых злачынцаў. Вынішчэнне сабе падобных пасля 1945 года захавала ўсе рабнейшыя ідэйцы абургунтвані: дзеля славы іслама, дзеля славы святой праваслаўнай веры, за праваславізациі, дзеля дэмакратыі ў Паўночным В'єтнаме, дзеля сацыялізму ў Паўднёвым, за сепаратызм, за мір ва ўсім свеце, за тое, што чачэн, афганец, басніец, албанец, за тое, што жывы і здаровы. І гэтак бясконца.

Колькі людзей загінула, колькі гора вытрыvana, аднак амбіцы ўладароў, жывельная ганарлівасць, драпежніцкая аблыкавасць да іншага жыцця пануюць у свеце, як то было пяцьдзесят восем гадоў таму. Неяк і не можацца думчаць пра іншое 22 чэрвень.

Яшчэ адзін палітэмігрант?

Старшыня рады Саюза пісьменнікаў, лаурэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі, вядомы паэт Уладзімір Някляеў заявіў у Польшчу, што не збираецца вяртацца ў Мінск

Мікіта ЯГОРАЎ

(з выкарыстаннем БелаПАН)

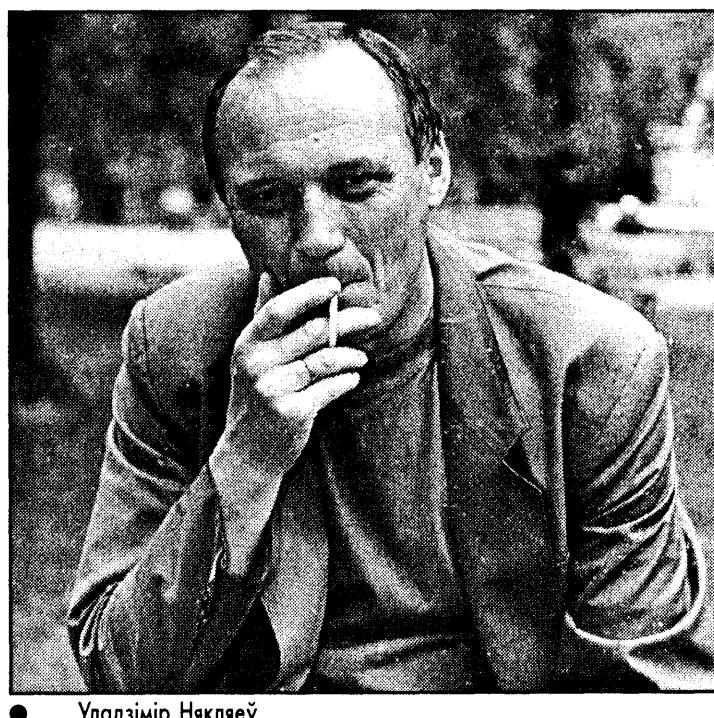
Старшыня рады Саюза беларускіх пісьменнікаў Уладзімір Някляеў, які знаходзіцца зараз у Варшаве, прыняў рашэнне не вяртацца ў Беларусь. Пра гэта ён паведаміў у нядзельлю, 20 чэрвеня, групе журналістаў у сталіцы Польшчы.

Уладзімір Някляеў выехаў у Варшаву для ўдзелу ў міжнародным семінаре ПЭН-клуба. Паводле ягоных словаў, на мінульым тыдні па-саўбурску настроены да яго чалавек з прэзідэнцкай адміністрацыі паведаміў, што супраць яго рыхтуецца правакацыя, якая можа закончыцца ўзяццем пад варту. Гэты чалавек, у прыватнасці, удачлів, што Някляева «маглі падаць як горкага п'яніцу, які не ведае, што робіць», альбо навесці на яго фінансавыя абавінавачанні.

Апошняе зрабіць было проста, паколькі Уладзімір Някляеў 10 гадоў быў галоўным рэдактаром часопіса «Крыніца» («Роднік») і апошні год узнічальваў Саюз беларускіх пісьменнікаў.

Аднак, па словах Някляева, не гэта стала галоўным штуршком для яго рашэння аб невяртанні на радзіму. У гутары з журнالістам 20 чэрвеня ён сказаў, што пасля пяці гадоў ілюзіі адносна сёняшніх улады ён, нарэш-

це, зразумеў: дыялог з прэзідэнтам Аляксандрам Лукашэнкам немагчымы. Паводле ягоных



• Уладзімір Някляеў

Ствараецца камітэт у падтрымку Міхаіла Чыгіра

Алег ГРУЗДЗІЛОВІЧ

У Мінску заснаваная ініцыятыўная група па стварэнні рэспубліканскага камітэта «Свабоду Чыгіру і Беларусі». Заяву пра стварэнне камітэта падпісал больш за трыццаць вядомых у Беларусі асобаў — сярод іх палітыкі Станіслав Шушкевіч, Анатоль Любядзька, Станіслаў Багданкевіч, паэт Генадзь Бураўкін. У якасці галоўнай мэты аргамітэт вызначыў вызваленне Міхаіла Чыгіра, а таксама Андрэя Клімава, Уладзіміра Кудзі-

нава ды іншых палітвязнікаў. Заяўлена і пра намер дамагацца галоснага расследавання знікнення Юрыя Захаранкі і Тамары Віннікавай. Аргамітэт звязнуўся да міжнароднай спольнасці з заклікам выказаць салідарнасць з барацьбой за вызваленне палітычных вязнікаў Беларусі. Ініцыятыўная група распачала работу па разгістраванні камітэта «Свабоду Чыгіру і Беларусі» ў якасці грамадской арганізацыі.

Тым часам жонка былога прэм'ера Юлія Чыгір паведамі-

ла, што са справай яе мужа адбываюцца дзвінныя рэчы. Праглядаючы матэрыялы справы як адвакат, Юлія Станіславаўна натрапіла на пратакол допыту свайго мужа. Гэты дакумент яна лічыць фальшыўкай, бо Міхаіл Чыгір з першага дня арышту ніводнага разу не ўдзельнічаў у допыту.

Юлія Чыгір паскардзілася на следчых генеральнаму працоўніку А.Бажалку, але той не адказаў. Зараз Юлія Чыгір рыхтуе адкрыты ліст да спадара Бажэлкі, да якога «інакш не прабіща».

Завтра — последний день, когда вы можете подписаться на НАВІНЫ через киоски «Белсоюзпечати»

До 23 числа каждого месяца можно подписать на получение газеты НАВІНЫ в киосках «Белсоюзпечати».

Эти киоски находятся во всех районах города, на остановках, возле ваших домов, в метро. Не упустите возможность такой подписки!

Получить информацию об этом виде под-

писки можно в «Белсоюзпечати» по телефону 227-88-41.

Ниже мы сообщаем адреса пунктов, где можно оформить подписку «до востребования».

ВНИМАНИЕ: подписать можно в указанных киосках, а получать НАВІНЫ в тех киосках, где вам удобнее.

Не забывайтесь, падпісацца на нашу газету праз шапкі «Белсаюздруку» каштую на 80 тысяч у месяц у парунанні са звычайнай падпіскай.

Список пунктов МГОРП «Белсоюзпечати», где принимается подписка «до востребования»

1. Ул. Володарского, 22. Магазин № 14
2. Ул. Есенина, 16. Магазин № 20
3. Ул. Жилуновича, 31. Магазин № 24
4. Ул. Жуковского, 5, корп.1. Октябрьский пункт подписки
5. Ул. Жуковского, 5. Магазин № 1
6. Ул. Я. Коласа, 67. Магазин № 7
7. Ул. Калиновского, 82, корп.2. Магазин № 13
8. Ул. Кижеватова, 80. Магазин № 12
9. Ул. Кошевого, 8. Партизанский пункт подписки
10. Ул. Ленина, 15. Магазин № 4
11. Пр. Машерова, 51, корп.1. Магазин № 19
12. Пр. Машерова, 31 (г-ца «Планета»). Киоск № 262
13. Пр. Машерова, 19 (г-ца «Юбилейная»). Киоск № 78
14. Ул. Некрасова, 35. Магазин № 17
15. Площадь Победы (подземный переход). Магазин № 18
16. Площадь Притыцкого (подземный переход). Магазин № 21
17. Площадь Я. Коласа (переход около ЦУМа). Киоск № 136
18. Пр. Пушкина, 77. Магазин № 11
19. Пр. Рокоссовского, 140. Магазин № 9
20. Ул. Романовская Слобода, 9. Фрунзенский пункт подписки
21. Ул. Славинского, 39. Магазин № 23
22. Пр. Скорины, 11 (г-ца «Минск»). Киоск № 34
23. Пр. Скорины, 44. Магазин № 2
24. Пр. Скорины, 76. Магазин № 3
25. Пр. Скорины, 113. Первомайский пункт подписки
26. Ул. Сторожевская, 15 (г-ца «Беларусь»). Киоск № 187
27. Ул. Сурганова, 40. Магазин № 8
28. Ул. М. Танка, 16. Магазин № 15
29. Ул. Филимонова, 1. Магазин № 6
30. Ул. В.Хоружей, 24. Магазин № 16

ЦЫТАТА НУМАРА

Как Брежнев неизбежно превратился в мелкого политического деятеля времен Сахарова и Солженицина, так Лукашенко будет называть малоизвестной фигурой эпохи Быкова и Алексеевич.

Архіт АНГЕЛЕВІЧ
Газета «Ізвестія», 19 чэрвень.

3'езд БНФ пачнецца 31 ліпеня

Генадзь БАРБАРЫЧ,

БелаПАН

На гэтым тыдні ў Варшаве старшыня рады Саюза беларускіх пісьменнікаў мяркую правесці прэс-канферэнцыю, на якой адкажа на ўсё пытанні журналістаў адносна матываў прынятага им рашэння пакінуць Беларусь.

дзе выконваючы абавязкі на месніка старшыні БНФ Лівон Баршчэўскі. Аднак ёнузай самадвод, і кіраунік аргамітэта быў абрани намеснік старшыні Народнага Фронту Вінц Бячорка. Аргамітэту рэкамендавана цесна каардынаваць свою работу з лідэрам арганізацыі Зянонам Пазняком, які знаходзіцца ў эміграцыі.

В Литву с медицинским полисом

Отдел информации

МИД Литвы официально уведомил беларускую сторону о вступлении в силу с 1 июля закона «О правовом положении иностранцев». В соответствии с положениями данного закона, иностранные граждане будут въезжать на территорию Литвы только при наличии медицинского полиса.

В связи с этим визы на въезд в Литовскую Республику, действительные с 1 июля 1999 года, будут выдаваться только при предъявлении в дипломатическое представительство или консульское учреждение всех документов, необходимых для получения визы, и медицинского страхового полиса.

Яшчэ адзін год апазіцыянеру

Аляксей ШЫДЛОУСКІ

На адзін год пазбаўлення волі ўмоўна асуджаны старшыня Гомельскай абласной выбарчай камісіі Яўген Мурашка. Суд признаў яго вінаватым у здзяйсненні злачынства па артыкуле 196, але ўлічыў, што ў Мурашку чацвё

тады ў міністэрства народнага гospodarstva, а таксама на пасадзе старшыні апазіцыянеру. Сам Мурашка выказаў меркаванне, што ў ягоным асуджэнні не ў апошнюю чаргу вінаваты старшыня ЦВК Віктар Ганчар, пратаколы дольгаўтага якога скарысталі судзі з працягом пасудзінні злачынства па артыкуле 196, але ўлічыў, што ў Мурашку чацвё

Задержанная на 50 лет «зарплата»

Егор ИВАНОВ

Сегодня в Бонне состоится первое заседание рабочей группы «Принудительные работы. Рабский труд». В заседании примут участие представители Германии, США, Израиля, России, Украины, Чехии, Польши, а также делегация Беларуси. Основной вопрос, который будет обсуждаться на заседании рабочей группы, — организация выплат из общегерманского фонда промышленных предприятий

Фонд создается под эгидой и при участии правительства Германии с целью преодоления последствий Второй мировой войны и обеспечения правовой защищенности германских предприятий, которым грозят многочисленные судебные иски со стороны бывших подневольных рабочих.

ВАЙНА

Гарачых косаўскіх хлопцаў будуть разбройваць

Расціслаў ПЕРМЯКОЎ

Учора зранку НАТО падпісаў пагадненне з Арміяй вызвалення Косава аб разбройенні косаўскіх баевікоў. Міратворцы з К-Фогу жа начали канфіскаўць першыя «ствалы».

Гэта новы этап усталівання міру ў Косава. Крыху рабочы НАТО афіцыйна адмовіўся ад далейшых бамбардзі-

СПОРТ

Шэрыйа гульня — шэрыйа вынікі

Аляксей ШЫДЛОУСКІ

Гонар пачвары

Заканчэнне.
Пачатак на стар.1

Дзівіць мяне нахабная ўтраненасць Ельцына. Інтэрэсам Расіі ёсьць найперш паляпшэнне стасункаў з Захадам, а не іх пашаршэнне. Спраба Масквы выступіць у ролі арбітра скончылася нічым; паводле ўцечак інфармацыі, уліці Прымакова на Мілошавіча быў мінімальнym.

Да акыі этнічнага вычышчэння, ці проста людабойства, Мілошавіч разам са сваім войскам і ўзброенымі фарміраваннямі рыхтаваўся ад дауняга часу.

Некаторыя лічадзь, што інтэрненцыя NATO супрэчыць права, паколькі Югаславія была сувэрэнная краіна, а тое, што хадзела паздзевакаца ці выгнаць частку ўласнага насельніцтва — гэта яе справа. Дык вось прыгадаю, што сядрод вялікай колькасці юўрэй, энішчаных у часе вайны, быў тысячы грамадзянай нямецкай дзяржавы — і за гэтыя злачынствы вінаватых пасля вайны пераследвалі. Такім чынам, і тут існуе прэцедэнт.

Перавагі аўтакратыі

Kалі дэмакратыя змагаецца з аўтакратыяй, апошняя мае пры сабе вялікія козыры. Калі

Мілошавіч пастановіць, што трэба зрабіць так і так, робіцца так і так. Тым часам другі бок будзе радзіцца, абмяркоўваць і спрачацца, тым болей, што кожная з дзевятынаццаці краінаў NATO мае крыху іншыя прыватныя інтэрэсы. Гэта бачна ў справе нафтавага эмбарга, якое вырашылі ўвесці пасля дойгай падрыхтоўкі, але ягоная эфектунасць ад пачатку здадзена іншай.

Магчыма, і добра, што мы засталіся прынятых ў NATO ў момант, які не ёсьць надта фотагенічны, бо выразней відаць пагрозы. У апошнім нумары часопіса Wprost упершыню ўбачыў аблічча пані дэпутаткі Навіны-Канопчыны; працьгавана на там яе выказванне, што нашыя біспуки не ведаюць наогул, што ёсьць Еўропа. Вынікае з таго, што мы павінны зарас жа скавацца пад крываю Лукашэнкі, тады ўсё будзе выдатна. Папраўдзе, жыўём у такі час, што асобная краіна, якая да нікога не прытуліца, мае не надта шанца на існаванне.

Барада Фідэля

Kалі дэмакратыя змагаецца з аўтакратыяй, апошняя мае пры сабе вялікія козыры. Калі

бы ўсе валасы з барады, а праз гэта і харызму. План не ўдаўся, бо Кастра штодзённа мые ногі...

Я не надта крыважэрны, але хацеў бы, каб Мілошавіча павесілі — калі з ім нічога не зробяць, гэта будзе злавесны знак для надыхаўчага стагоддзя і доказ поўнай беспакаранасці. Прыягноні хітрасці адначаснай нерушучасці Захаду і ніякай кары.

Аднак, яго не сплаткае.

Калі сербская маніфестанты клаліся спаць на масты са шчыгтамі-мішэнямі, ганарліва прымацаванымі да грудзей, рабілі гэтак, добра ведаючы, што NATO стараеца як мага больш пазбягаць так званай пабочнай школы, іншымі словамі — ахвяраў сирод цывільнага насельніцтва. Зараз сербскае войска пасягае на жывыя шчыты з косаўскіх албанцаў. Што ў такай сітуацыі найбольш прыдатна?

Слушчай інаванцый, было пры

мяннене NATO бомбай, якія ло-

дзяя непасрэдна не шкодзяць,

раскідаючы ў той жа час

графітавыя валокны, якія спры-

чыняюць паўсюдна кароткае за-

мыканне ўсяго, што звязанае з

электрычнасцю. Сербай гэта до-

сьць дапякала.

Найлепшым спосабам пар-

тулку чалавецтва было бы вы-

рыццё здольных масава распа-

сюджвацца сілаў, поляў ці з'я-

ваў, якія ўнемагчымя запаліся прынятых канвенцыямі ядерных бомбай, як уранавых, так і вадародных. Гэта не ёсьць цалкам немагчымае, бо мы ўрайшлі ў эпоху незвычайных адкрыццяў у сферы фундамен-

тальных науак. Калі б раптам

аказалася, што ўся атамная

зброя не вартая ломанага гроша,

дык у сусветнай палітыцы

адбыліся б велізарныя змены.

Знікла б боязь перад атамнымі

тэарыстамі, а на Расію пачалі

біглядзець як на вялікую звал-

ку, па якой мтусіца паўпрытом-

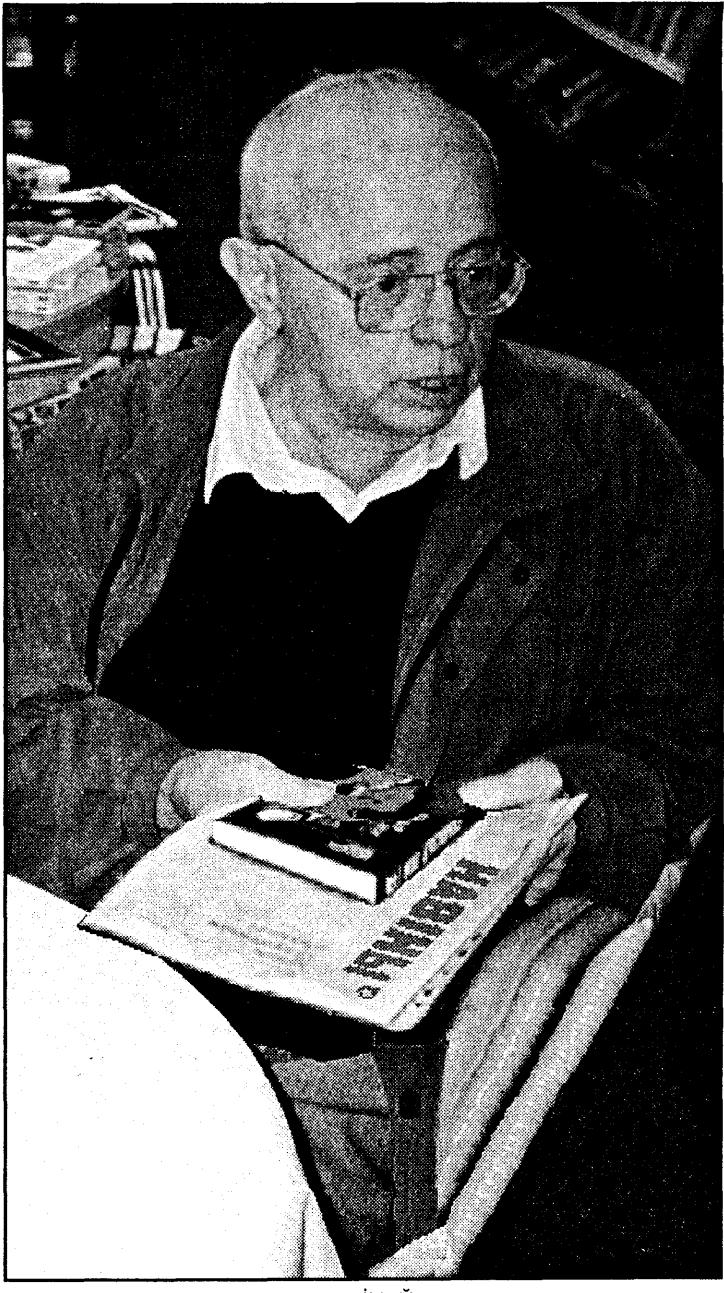
ны Ельцын разам з невялікай

колькасцю міярдэр афішэз.

Гонар пачвары

Mасавыя забойствы людзей не павінны пабегнуць пакарання; аднак выхадзіць на тое, што Мілошавіч застанеца пры ўладзе з непашкоджаным гонарам як выключна шляхетны забойца, які наўмысна і цярпіва працігваў справу вынішчэння. Гіганцкі супергородзізм вузел, якім ёсьць балканскі крэзіс, выдае змрочнае сведчанне сучаснай палітыцы, паказвае яўную перавагу любові да ўлады і жадання ўтрымліваць крэслы наднішчасцімі любога маштабу. Дазволю сабе звярнуцца да Старога Запавету і апавесці пра Садом і Гамору: з вялікай прыемнасцю пабачыў бы вогненны дождик, абрынуты не толькі на сербаў, але і на розныя єўрапейскія стаці.

Пераклад з польскай і фота для НАВІНАЎ Віктара ЯЗЭПОВІЧА



● Станіслаў Лем — чыталь НАВІНАЎ

ДЫЯГНАЗ

СуперМММ



Александр ПОТУПА

Иные катастрофы в Российской Стране Пирамид проходили с просто-таки всемирным грохотом. И персоны вроде владельца МММ Сергея Мавроди или хозяек «Влади-тины» Валентины Соловьевой становились как бы вильными героями. В Белорусской Стране Пирамид все куда как скромнее — счет идет не на миллиарды долларов, а на скромные сотни тысяч или какой-нибудь миллиончик. Кое-кто по этому поводу попадает в следственный изолятор, но в целом все тихо-благородно, куда нам, дескать, до грандиозных российских масштабов. Однако дело в том, что нашим частным пирамидкам далеко и до отечественных государственно-инфляционных.

За 5 месяцев текущего года официальная инфляция составила 173,7%. В среднемесечном исчислении это примерно 111,7%, в среднегодовом — 376,3%. Грубо говоря, каждый месяц цены растут на 12%, а за год они подскакнут почти в 4 раза. Более наглядно: владчик Сбербанка, имевший на 1 января 1999 года срочный годовой вклад размером в 1 миллион — аж под 70% годовых — может получить через год действительно 1 млн. 700 тыс. рублей, но купить на них сумеет только как на 452 тысячи в момент, когда черт дернует его совершивший вклад. И вы полагаете, у него возникнет вопрос: куда, собственно, делася половина моих кровных денег? Ни в коем случае! Более того, он понесет в банк очередной миллион. Вот почему каждый наш «рублевый вкладчик» имеет полное право на звание заслуженного простого человека РБ.

И только благодаря его святой и непорочной вере Национальный Банк имеет право на звание народного простого банка РБ (хорошее сокращение: «Простонародбанк»). На

1.01.1999 родное правительство задолжало ему 65 триллионов рублей (сейчас уже портфель 80). При нормальной индексации, просто компенсирующей инфляцию, этот долг за 5 месяцев должен вырасти до 113 трлн. руб. Вырос? Смеяться изволите... Разница в 48 триллионов как бы растворилась в воздухе. А это на сегодня — примерно 100 миллионов долларов по чернорыночному курсу или целых \$200 млн. по курсу официальному. На фоне отчаянной борьбы с невозвратом кредитов, в ходе которой более сотни банкиров и фирмачей осело в следственных изоляторах, эти данные показывают: государство не мелочится. Его за какие-то \$10-20 тысяч неудачно использованный кредит на вонючие нары не подсадишь, оно, кажется, в офисе последнего своего клерка завершает евроремонт.

Впрочем, и многие наши предприятия могут успешно претендовать на высокое звание заслуженно-народного простого предприятия РБ. На начало года их суммарные рулевые депозиты (срочные и до востребования) составляли более 95 триллионов рублей. И даже с учетом депозитных процентов потеря опять исчисляются сотнями миллионов долларов.

И в такой ситуации наша

ЭКАНОМІКА

Сусветны банк разлічвае на дыялог з Беларуссю Але дакрычацца да беларускіх уладаў не так праста

Расціслаў ПЕРМЯКОЎ

Сусветны банк вырашыў змяніць сваю тэктыку работы з Беларуссю і аднавіць пасаду сталага прадстаўніка банка ў рэспубліцы. Прадстаўнік мае даволі шырокія паўнамоцтвы і можа весці перамовы з беларускімі ўладамі на самым высокім узроўні.

Сусветны банк не меў свайго сталага прадстаўніка ў Беларусі з восені 1997 года. Тады ў знак пратэсту супраць невыканання Беларуссю сваіх ававязкаў перад Сусветным банкам той адклікаў свайго прадстаўніка Крыстафера Ўлабі. Тады ж СБ вырашыў больш не даваць крэдыта Беларусі і сканцэнтравацца, у асноўным, на правядзенні адукатыўных мерапрыемстваў — да таго часу, пакуль эканамічна палітыка Беларусі не зменіцца. Асноўныя патрабаванні міжнароднай крэдытнай

установы да нашай краіны — лібералізацыя валютнага курсу і цэнаў, паскарэнне працэсу прыватызацыі, наданне Нацбанку самастойнасці пры правядзенні фінансавай палітыкі.

Па словах дырэктара дэпартамента Беларусі і Украіны СБ Поля Сігельбаума, банк выдвойгае да беларускага ўрада аднія і тыя ж патрабаванні і імкненія быць тым «цвіком у чарывку», які ўесь час нагадвае пра сябе і ў адзін дзень ўсё ж прымусіць Беларусь прыслухацца да рэкамендацый СБ.

ЗАМЕЖКА

Прэзідэнты-эмігранты

Альгерд НЕВЯРОЎСКІ

Напрыканцы мінулага тыдня дэпутаты парламента Латвіі абрали новага прэзідэнта. Кіраўніком латвійскай дзяржавы стала 61-гадовая грамадзянка Канады Вайра Віке-Фрэйберга.

Новы прэзідэнт Латвіі нарадзілася ў 1937 годзе ў Рызе. Напрыканцы Другой сусветнай вайны яна разам з бацькамі апынулася ў эміграцыі ў Захаднюю Еўропе. Пасля некалькіх гадоў блукання па Германіі, Францыі і Мароку сям'я Вайры Віке аселяла ў Канадзе. Будучая прэзідэнт Латвіі атрымала дыпломы магістра психалогіі і мовазнаўства і вось ужо шмат гадоў з яўляеца прафесарам Манрэальскага ўніверсітэта. Яе муж, прафесар Квебекскага ўніверсітэта, і дачка жывуць у Канадзе, а сын разам з ёй у Літве.

Такім чынам, Латвія стала

У пятніцу новы прадстаўнік СБ у Беларусі Сяргей Кулік упершыню з'явіўся перад журналістамі. Сяргей Кулік 40 гадоў, ён грамадзянін Украіны і мае шасцігадовы волыт працы ў Сусветнага банку. Па ягоных словам, ён выйграў конкурс на заняцце па-

сады прадстаўніка і мае сваю праграму, якая можа дапамагчы прыйсці да ўзаемапаразумення з беларускімі ўладамі. Сяргей Кулік называў асноўную якасць, якія яму спатрэбіцца пры дыялогу з беларускімі ўладамі, — гэта «вытрымка і цярпіць».

ДАВЕДКА

Сусветны банк быў заснаваны ў 1944 годзе.

Асноўная мэта ягонаў дзеянасці — падвышэнне ўзроўню жыцця насельніцтва краінай праз эканамічны рост. На сённяшні дзень у СБ уваходзяць 182 краіны. Банк мае ў сваім распараджэнні 165 мільярдаў долараў. Звычайна ён выдае крэдыта на 15-20 г-

доў пад 5-7% гадавых. Беларусь уступіла ў СБ у 1992 годзе. За уесь час супрацоўніцтва з СБ яна атрымала 3 крэдыта на агульную суму 172 мільёны долараў. Апроч таго, Беларусь атрымала калі 15 розных грантаў ад СБ на суму 14 мільёнаў долараў.

● Вайра Віке-Фрэйберга

се

На гары Купала гарэла...

Сёння ў Беларусі Купалле

Сцяпан ТУЛОЎСКІ

«Хто не ходзіць на Купалле — бадай таго закапалі!». А чаго туды ходзяць? — спытываецца. А калі ўжо ісці, то калі і куды? Даўнейшыя людзі, канешне, ведалі гэта ўё лепш за нас, бо, жывучы бліжэй да прыроды, лепей адчувалі яе законы, чым мы. Для іх гэта было не проста ігрышча, а адзін з найважнейшых абрадаў, ад якога залежаў ураджай, дабрабыт, працяг роду. Гэтыя старажытныя абраад быў часткай адзінай сістэмы вераванняў індаўрапейскіх нароў.

Kалі вы хочаце трохі наблізіцца да адзінства з сіламі прыроды, стручанага людзьмі пад ульвам цывілізацыі, дык не варта хадзіць на тыя масавыя тэатралізаваныя мерапрыемствы, якія часам называюцца «Купаллем». Найперш таму, што на сапраўдным Купаллі не можна быць толькі гледачом:

кожны павінен быць удзельнікам. Ды і вада Камсамольска-га возера не стане гаючай нават у купальскую ночь. А для неяўлікага кола людзей не трэба многа месца: дзе-небудзь на ўзвышши, на беразе ракі ці возера, калі высокага дрэва. І дазволу ўладаў на гэта прасіць таксама не трэба.

За час хрысціянізацыі, а пасля — ваяўнічага атэзму, страйціліся веды аб значэнні многіх рытуалаў і сімвалоў. Але будзем спадзявацца, што, трыво-

маючыся хация бых ведаў, што ў нас захаваліся, мы зможемо хоць неяк зразумець іх сакральны сэнс. У розных месцах Беларусі Купалле праходзіла паронаму, у залежнасці ад мясцовых умоваў. Таксама не ўсходы аднолькава захавалася старажытная традыцыя. Найбольш звестак аб правядзенні Купалля мы маём з Паўночнай Беларусі, дзе ў старажытнасці знаходзіўся паганска сакральны цэнтр.

Лепш за ўё, калі ў вас ёсьць распарацьчыкі — Купаліш і Купалка, людзі, якія ведаюць, як і што рабіць. Найперш траба пазначыць месца правядзення асноўнай часткі свята. Пры ўхадзе з гэтай прасторы выконваюцца пэўныя рытуальныя дзеянні. Распальваецца агонь (трэнем дрэва або дрэва). На агні спальваюцца старыя рэчы, прынесены з дому, а таксама «май» — маладыя дрэўцы, якія на Семуху (Тройцу) упрыгожвалі хаты. На жэрдцы ўздымаецца запаленае кола — сімвал Сонца (натуральна, драўлянае, а не гумовое). Гатуецца вічэра, пасля яе начынаюцца гульні: скаканне цераз агонь, пусканне па вадзе вянкоў, рытуальнае купанне, кочанне па расе, карагоды, шлюбныя гульні, якія даўней былі не гульнямі, а рэальными шлюбамі. Нездарма з'явілася павер'е, што дзяцей прыносіць бусел, бо буслы прылітаюць з выраю якраз цераз дзевяць месяцаў пасля Купалля. Звычайна цераз агонь скакалі парамі, якія падбіраліся перад Купаллем, а жанатыя і ўдовы не моглі скакаць цераз купальскі агонь.

Дзень перад Купаллем — найлепшы для збору лекавых траваў. У купальскую ночь —



На Купаллі нельга быць толькі гледачом

фота У.ШАЛАКА/архив



• Твор Купалля

АДПАЧЫНАК

Автотуристы

Мы терпим унижение за свои же деньги!

Летом многие белорусы направляются на отдых за пределы родной страны. Кто-то путешествует поездом, кто-то — самолетом, а кто-то — на автомобиле. Автотуризм стал очень популярен: полная независимость, приятное времяпровождение и... относительно дешево. Именно такой отдых выбрали молодые люди — Павел П., Виктор В., Андрей А. Но они не могли себе представить, с какими трудностями им придется столкнуться в самом начале своего пути. О своих мытарствах они написали письмо в НАВІНЫ.

Уважаемая редакция!

Очень хотелось бы, чтобы нижеприведенное послание было опубликовано в вашей газете. Большо переживав, то, что придется испытать нам, простым автотуристам.

В конце мая мне с другом Пацшей подвернулся случай побывать в Польше в качестве туристов. Хотелось посмотреть на жизнь соседей-польян. Поездка намечалась на легковой автомашине третьего друга. Расходы на дорогу по нашим подсчетам выходили небольшие. 21 мая вечером мы отправились в путь. Пацша и я ехали в Польшу первый раз, а наш водитель Виктор был уже «старым волком» в таких поездках.

Пересечь границу с Польшей мы решили через таможенный пропускной пункт «Песчанка», что в Каменецком районе Брестской области. Наш водитель заверил нас, что проезд границы не займет много времени. Не доехав 2 км до таможенного пункта, мы решили сделать остановку. Неожиданно к нам «подкатили» две легковушки, и четверо молодых ребят предло-

жили за 20 у.е. помочь быстро пересечь границу. На что наш водитель ответил: «На этом КПП никогда не бывает очереди». «Это было раньше», — ответили они, но мы им не поверили.

Подъехав к колонне автомобилей, мы заняли очередь и стали ждать. Так мыостояли с 7 утра до 10 вечера и не сдвинулись ни на метр. Машин было 30-40 штук, и, по логике, мы должны были уже пересечь границу. Уплатив все сборы: ваучер — 450 тыс. руб., страховка а/м — 20 у.е., экологический сбор — 1.040.000 бел. руб., мы подошли к шлагбауму, где стоял усатый сержант милиции в полной амуниции. Какие его функции, он и сам толком не знал. Но только не наведение порядка в очереди машин. Автомобили перед шлагбаумом стояли «клином» в пять рядов вместо одного. Первоочередной проезд страж порядка отдавал местным «автотуристам», которые за наше 10-часовое томление в очереди успевали проехать границу туда и обратно по 2-4 раза. Как потом мы узнали, основной вид деятельности

может быть, к этому времени, когда письмо будет опубликовано, что-то изменится на данном таможенном пункте — дай Бог. Хотелось бы, чтобы на это письмо отреагировали соответствующие органы и впредь на границе такого беспорядка не было.

Суважением,
Павел П., Виктор В.,
Андрей А.

ПОШТА

Настаньгія

Няк, чытаючы газеты, звязнуў увагу на ўзнейшыя слова Людмілы Маслюковай з газеты «Советская Белоруссия»: «Праздник государственной символики уже шагает по республике. И при виде стяга, реющего в весеннем небе, возникает пронзительное — до слез — ощущение гордости и благоговения».

З прыведзенай цытаты, на жаль, неявдома, які сцяг выклікаў «пронзительное — до слез — ощущение гордости» ў Маслюковай, бо яна пастаянна перабягае з аднаго палітычнага боку на другі.

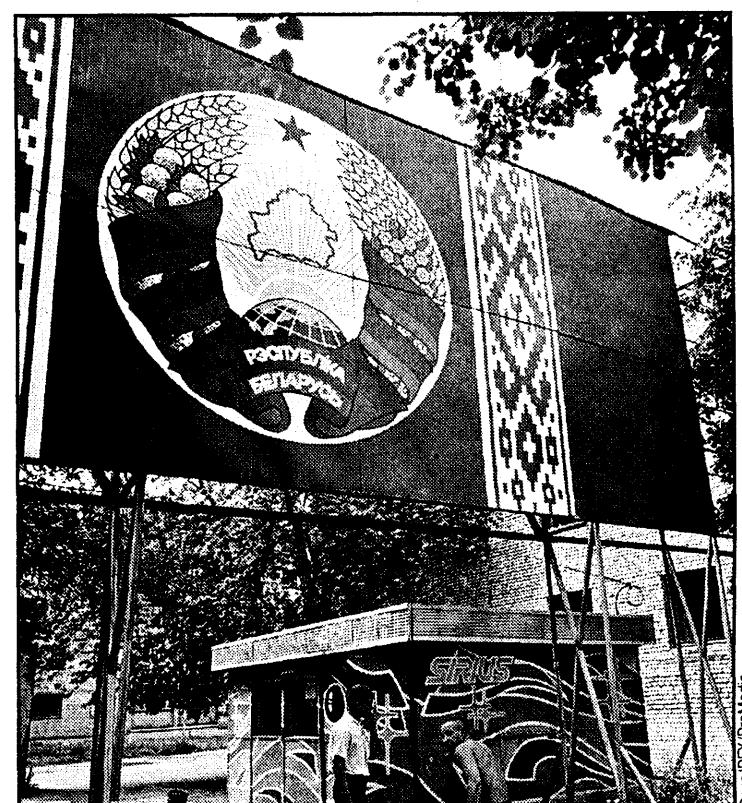
У 1991 годзе гістарычна

символіка — бел-чырвона-белы сцяг і герб «Пагоня» — стаў дзяржавным.

Хто мог ведаць і думаць, што супраць сувэрэнітату ўласнай краіны, супраць бел-чырвона-белага сцяга, які сам уносіў у Аўальнью залу, супраць герба «Пагоня», супраць Канстытуцыі, на якой кляўся на вернасць народу, супраць роднай мовы, на якой аўбяшчы тулу клятву, будзе выступаць абараны измакратычным шляхам першы прэзідэнт Рэспублікі Беларусь.

Цяпер на мераўпрыемствах не адразу заўважыш чырвона-зялёнае палотнішча. А калі заўважыш, не адразу зразумееш, што эта сцяг Беларусі. Такога ж колеру татарскі сцяг і многіх іншых ісламскіх краін.

Гляджу на сучасны афіцыйны герб, спрабую знайсці ў ім штосьці нацыянальнае і не знаходзя. Яго паліэзднік — савецкі арыгінал — таксама не меў нічога беларускага. Каб не памыліцца, дзе якой рэспублікі герб, іх проста падпісалі назавамі 15 рэспублікай. І гістарычнага ўніону нічога не было, бо з'явіліся



• Наглядная агітацыя

Фота IRIN/Роўдэ

этая савецка-рэспубліканскія сцягі і гербы з дазволу Сталіна і пад яго рэдакцыяй толькі ў 1952 годзе.

Адзін з элементаў лукашэнскай герба — снапы жыты. Можна падумыць, што Беларусь зерневая краіна, хлебніца Еўропы. Ці, можа, герб сведчыць, што зерне прыходзіцца купіць за мяжой, а то, што вырошчваецца дома, у асноўным фуражнае, ідзе на корм жывёле.

Кветкі ліну — можа, эта адлюстраванне мары пра адраджэнне гэтай культуры.

Аўтары герба размясцілі мапу Беларусі высока над зямным шарам. Беларусь быццам лунае адзінка ў беспаветранай прасторы. Эта вельмі трапная выява. Яна сімвалізуе тое, што з-за неабнадачай, недружка любнай палітыкі краініцтва краіны Беларусь апынулася ў блакадзе, выштурхнулася з єўрапейскай і сусветнай супольнасці.

Ілья КАПЫЛ,
пенсіянер, Мінск